

ERDÉLYI GAZDA

MEGJELENIK

minden pénteken
legalább egy iven
és az egyleti tagoknak
ingyen
küldetik meg.

Nem tagok egész évre 4 Ft. félévre 2 Ftal fizet-
hetnek elő, negyedéves előfizetés el nem fogadtatik.

Pénz- és érték küldemények az
ERDÉLYI GAZDA KIADÓ-HIVATALÁHOZ

(Dr. Hintz György, e. pénztárnokhoz)

a lap szellemi részét illető küldemények az
ERDÉLYI GAZDA SZERKESZTŐSÉGÉHEZ
(Gamauf Vilmos e. titkárhoz)
címezendők.

AZ

ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET KÖZLÖNYE.

Hirdetési díjszabályzat.

	1-1	1-3	1-6	1-12	1-24	1-52
	széri hirdeteskör					
	ft	kr/ft	kr/ft	kr/ft	kr/ft	kr/ft
1/16 lap	14	36	70	120	200	360
1/16 "	7	18	35	60	100	180
1/16 "	350	9	1750	30	50	90
1/16 "	175	450	875	15	25	45
1/16 "	90	225	440	750	1250	2250

Nagyobb hirdetéseknel külön kedvezmények.
Azonkívül 30 kr. bélyegdíj annyiszor, a hánysszor
a hirdetés megjelenik.

A szíves megrendelésben világosan kérjük kitenni;
mennyi helyet igényel a beküldő mellékelt hirdetés
számára.

Hirdetéseket elfogadnak lapunk kiadó hivatala
és a r. k. Lyceum nyomda központi irodája (5666 gr. Te-
leki Domokos-ház.) Mellékletek 5 c. é. fba számít-
tának.

Lapfelügyelő bizottság: Paget János elnök; Berde Áron, b. Huszár Sándor, Kodolányi Antal, Mina
János, Nagy Ferencz, Szabó Samu, Szentgyörgyi József.

Gyümölcsjegyzék*)

a mező-kovács-házi kísérleti gyümölcsstelepen ekko-
ráig már kipróbált és honi nyelvünkön nagyrészt már
leírásban is ismertetett gyümölcsfajokról.

Ugy a gyümölcskedvelő közönség, mint hazai gyü-
mölcsészetünk érdekében hasznos dolgot vélek cselekedni,
midőn ekkoráig körülményes leírásban ismertetett vagy ezu-
tán folytatólag ismertetendő, valódiakul megbizonyult gyü-
mölcsfajaimat betűsorozatos jegyzékben közrebocsátom.

Gyümölcsfajaimat két csoportra osztom.

Az A. betű alatti csoportban azon fajokat sorolom
elő, melyek már nálam termettek és mind gyümölcseikre,
mind fajuk növényzetére nézve az egyes fajokról közlött,
eredeti leírásokkal egyeznek. E fajokat helyes magyar ne-
vőkön állítottam rendbe, felemlítve zárjel közt minden
egyed faj után annak a francziák és németeknél haszná-
latban levő idegen nevét is; aztán kimutatva annak rang-
ját (I. II. III. rendű), érési idejét (ő.—őszi; t.—téli;
ny.—nyári; ny.—ő.; ő.—t.—nyár és ősz; ősz és tél közti
időszakban érő), és nagyságát (n. ha nagy; k. ha kis gyü-
mölcsöt terem). A középnagy gyümölcsöknél szükségtelen-
nek tartottam a nagyság kifejezését. Végül idézem zárjel
közt a lapot, melyben a kérdéses gyümölcs ismertette volt,
pl. (E.G. 1872. 280.—Erdélyi gazda 1872-ki évfolyam 280-ik
lapján); vagy (Gy. Mg. 1874. 446.—Gyakorlati Mezőgazda,
1874-ki évfolyam 446-ik lapján).

A B. betű alatti csoportban azon gyümölcsfajaimat
sorolom fel francia nevek szerint, melyek nálam még nem

*) A magyar haza egyik legjelesebb pomologusának gyümölcs-
jegyzékét melegen ajánljuk n. t. olvasóink szíves figyelmébe. Szerk.

termettek ugyan, de valódiságunkban teljesen bizom, mint-
hogy fajaimat teljesen megbízható forrásokból szereztem
és növényzetüket a leírásokkal mindenben összhangzóknak
találtam, szóval, a melyeket e tekintetben szigoru lelkiis-
meretességgel tanulmányozhattam. Eme gyümölcsfajoknál is
később leírandom őket, zárjel közt felemlíteni, hogy, a
kik gyümölcüket inkább magyarul szeretik nevezni, a
helyes elnevezést készen találhassák.

Gyümölcsstelepem, mint már több ízben nyilvá-
nitottam, nincs úgy berendezve, hogy onnan
vidéki megrendelőknak postán vagy vasuton
kész ojtványokkal szolgálhatnék; hanem ojt-
tővesszővel az ezen jegyzékben foglalt összes fajokról,
mindaddig, míg készletem tart, — szívesen szolgál-
gálok mindenkinek.

Minthogy pedig ugy az ojtővesszők szedését, mint
azoknak csomagolását is saját kezeimmel kell eszközölnöm;
nehogy akkor halmozottassam el tömeges megrendeléssel,
mikor a tavaszi teendők ezerfelé igénylik kezeimet: kény-
telen vagyok, — okulva eddigi tapasztalataimon, — eleve
kijelenteni; miszerint megrendelést csak a követ-
kező 1875-dik évi Február 15-dik napjáig fo-
gadhatok el, későbbben érkező megrendelést nem telje-
sithetek és a későbbben érkező levelekre választ írni sem
lesz módomban.

Szükségesnek látom még a t. megrendelőket figyel-
meztetni, hogy egy száznál több vesszőt csak a (*) jegy-
gyel ellátott fajokról adhatok. Aztán, minthogy az ojtőve-
sző-küldés lelkiismeretes pontosságot s időt rabló munkát
követel a küldő részéről épen akkor, a mikor legdrágább
az idő; 2. o. ért. forintot aluli megrendelést

el nem fogadhatók; kivéve azon esetet, ha tél folytán alkalmas időm akad a megrendelést egyéb dolgaimban való hátramaradásom nélkül teljesíteni: minélfogva vesszőim árát csak csomagok szerint fogom számítani és pedig:

Oly csomóért, melyben 30 fajig terjedhető, 30 vagy kevesebb szál vessző igényeltetik 2 frtot.

Oly csomóért, melyben 50 fajig terjedhető, 50 vagy kevesebb szál vessző igényeltetik 3 frtot.

Oly csomagért, melyben 100 fajig terjedhető, 100 vagy kevesebb szál vessző igényeltetik 6 frtot fogok számítani. Nagyobb csomagot az itteni postára nem adhatok fel.

A megrendelő levélben a címet, mely alatt és az utolsó póstát, hová a szállítást intézнем kellend, kérem olvasható írással kitenni, valamint azt is, hogy a netán hiányzó fajok helyett más, hasonminőségű fajokat szabad lesz-e küldenem.

A küldemény árát legczélszerűbbnek találtam még eddig után vét mellett felvenni; mert így a küldemény kézhez jutásáról is biztos értesülést nyerhetek.

Az ojtóvessző metszését csak enyhe időben eszközölhetem: de a szállítmányt a legszigorubb télben is veszély nélkül merem szalmába göngyölve bár hová elküldeni. A fagyban érkező csomagot azonban kérem egyenest pinczébe helyezni egyelőre kibontatlanul s csak aztán, ha kiengedt belőle a fagy, lesz tanácsos kibontani s ott a pinczében, alsó végükkel nedves homokba szurkálni a vesszőket.

Kelt Mező-Kovácsházán (Csanádmegye) dec. közepén. 1874.

Bereczki Máté.

A.

1. K ö r t é k.

*Ananász körte. (Ananas; Comperette) I. ó. (Gy. Mg. 1874.)

Angelina, (Angeline) I. ny. (Gy. Mg. 1874. 430.)

*Angoulême-i hercegnő, (Duchesse d'Angoulême; Herzogin von Angoulême) I. ó. n. (E. G. 1872. 270.)

Antónia vajoncza, (Beurré Antoinette; Butterbirn Antoinettens) I. ó. (E. G. 1872. 270.)

Bachelier vajoncza, (Beurré Bachelier; Bacheliers Butterbirn) I. ó. n. (E. G. 1872. 271.)

Baguet vajoncza, (Beurré Baguet.) I. ó. n. (E. G. 1874. 366.)

*Bivort Sándor, (Alexandre Bivort; Alexander Bivort.) II. ó. (E. G. 1872. 271.)

Bordeaux-i hercegnő, (Duchesse de Bordeaux; Herzogin von Bordeaux.) I. t. E. G. 1872. 271.)

*Bosc kobakja, (Calebasse Bosc; Bosc's Flaschenbirn.) I. ó. n. (E. G. 1872. 271.)

Bőtermő körte, (Ah! mon dieu!; Liebesbirn.) III. csem. I. piaczos, ny. k. (E. G. 1874. 310.)

Cécile tengernagy, (Amiral Cécile; Admiral Cécile) I. t. (E. G. 1872. 271.)

Chaumonteli vadoncza, (Besi de Chaumontel; Wildling von Chaumontel.) I. t. (E. G. 1872. 271.)

*Congressus emléke, (Souvenir du Congrès; Andenken an den Congress. I. ny. n. (E. G. 1872. 271.)

*Courtrai-i ananász, (Ananas de Courtrai; Ananas von Courtrai.) I. ny. (E. G. 1872. 271.)

*Császár körte, (Doyenné; Beurré blanc; Weisse Herbstbutterbirn. I. ó. (E. G. 1872. 271.)

Cserlevelű császár körte, (Impériale à feuille de chène; Kaiserbirn mit Eichenlaub) I. gazdasági, t. (E. G. 1872. 271.)

*Csikos Armin körte, Saint-Germain panaché; Gestreifte Hermansbirn) I. t. (E. G. 1872. 271.)

Davy,—Erdei vajoncza.

*Diel vajoncza, (Beurré Diel; Diel's Butterbirn) I. ó. n. (E. G. 1872. 279.)

Douillard Alexandrina (Alexandrine Douillard) I. ó. (E. G. 1872. 279.)

Edward királykörtéje, (King Edward's; Edward's Königsbirn. III. ó. n. (E. G. 1872. 280.)

*Egri körte, (Virgouleuse?) I. t. (E. G. 1872. 280.)

*Erdei vajoncza, (Fondante des bois; Holzfarbige Butterbirn.) I. ó. n. (E. G. 1872. 280.)

*Ezée-i jó körte, (Bonne d' Ezée; Gute von Ezée.) I. ny.—ó. (E. G. 1872. 280.)

Ferdinand kor. örökös,—Hardempont vajoncza.

*Giffard vajoncza, (Beurré Giffard; Giffard's Butterbirn.) I. ny. (E. G. 1872. 280.)

Görbefájú körte, (Arbre courbé; Krummholzbirn.) II. ó. n. (E. G. 1872. 281.)

*Hardempont izletes, (Délices d' Hardempont; Hardempont's Leckerbissen.) I. ó. jókora n. (E. G. 1874. 365.)

*Hardempont vajoncza, (Beurré Hardempont; Hardempont's Winterbutterbirn.) I. t. n. (E. G. 1872. 280.)

Heyer cukorkörtéje, (Sucré de Heyer; Heyer's Zuckerbirn.) I. gazd. és piaczos ny. (Gy. Mg. 1874. 446.)

*Hoyerswerdai zöld körte, (Sucré vert de Hoyerswerda; Grüne Hoyerswerder.) II. ny. (E. G. 1872. 281.)

*Izambert, (Beurré gris; Isambert; Graue Herbstbutterbirn.) I. ó. (E. G. 1872. 281.)

Jod'oigne-i bergamot, (Bergamotte de Jodoigne; Bergamotte von Jodoigne. I. t. (E. G. 1874. 278.)

Juliusi esperes, (Doyenné de Juillet; Juli Dechantsbirn.) I. ny. k. (E. G. 1872. 281.)

Juliusi szines, (Colorée de Juillet) II. ny. (E. G. 1874. 342.)

Keveron bergamot, (Keveron bergamotte sans-pareil.) I. t. (E. G. 1872. 282.)

*Kis szegfü körte, (Petit-Muscat; Kleine Muskateller.) II. ny. k. (Gy. Mg. 1874. 461.)

Koninck-téli vajoncza, (Cadet de Veaux; Konincks Butterbirn.) I. t. n. (E. G. 1872. 282.)

Koraisárga körte, (Gelbe Frühbirn.) II. ny. k. (E. G. 1874. 341.)

Lauerhusv. vajoncza—Téli esperes.

Leclerc Amália, (Amélie Leclerc) I. ő. (Gy. Mg. 1874. 493.)

*Liegeltéli vajoncza, (Suprême Coloma; Liegels Winterbutterbirn.) I. ő.—t. (Gy. Mg. 1874. 365.)

Lipcsei retékkörte, (Radis de Leipsick; Leipziger Rettigbirn.) I. ny. k. (Gy. Mg. 1874. 384.)

*Marianna hercegnő, (Princesse Marianne; Prinzessin Marianne.) I. ő. (Gy. Mg. 1874. 415.)

*Napoleon vajoncza, (Beurré Napoléon; Napoléon I; Napoleons Butterbirn.) I. ő. n. (E. G. 1872. 282.)

Nélis téli körtéje, (Nélis d' hiver; Winter Nélis.) I. ő.—t. (E. G. 1874. 277.)

Nemes crassane, (Passe-Crassane; Edel-Crassane.) I. ő.—t. (E. G. 1873. 2.)

*Nyári Kálmán körte, (Bon chrétien d' été; Sommer Apothekerbirn.) I. ny. (E. G. 1872. 282.)

Őszi kolmár, (Passe-Colmar musqué; Herbst-Colmar.) I. ő. (E. G. 1874. 279.)

Perrault vajoncza—Bordeauxi hercegnő.

*Pisztráng körte, (Forelle; Truitée; Forellenbirn.) I. ő.—t. (E. G. 1873. 2.)

Salisbury, —Marianne hercegnő.

Sándor czár, —Bosc kobakja.

*Sterckman vajoncza, (Doyenné Sterckman; Sterckman's Butterbirn.) I. ő.—t. (E. G. 1873. 2.)

Surpasse Meuris, I. ő.

*Takarék körte, (Epargne; Sparbirn.) I. ny. (Gy. Mg. 1874. 511.)

*Téli esperes, (Doyenné d' hiver; Winter Dechantsbirn.) I. t. n. (E. G. 1873. 2.)

Tongresi körte, (De Tongre; Durandau; Birn von Tongres.) I. ő. jókora n. (E. G. 1873. 9.)

Udvari tanácsos, (Maréchal de cour; Hofrathsbirn.) I. ő. n. (E. G. 1873. 9.)

Ulmi vajoncza, (Ulmer Butterbirn.) I. ő. k. (E. G. 1873. 17.)

Vaillant udvarnagy, (Maréchal Vaillant.) I. ő.—t. n. (E. G. 1874. 367.)

Vesztfái harangkörte, (Westphälische Glockenbirn; Kuhfuss.) II. csem. I. gazdasági, ny. (E. G. 1874. 309.)

*Vilmos körte, (Bon chrétien Williams; William's Christbirn.) I! ny. n. (E. G. 1873. 18.)

Vanderwecken pirókja, (Rousset Vanderwecken.) I! ő. k. (E. G. 1874. 343.)

Zéphirin Grégoire, II. ő. (E. G. 1873. 18.)

Zöld Magdolna körte, (Madeleine; Grüne Magdelene.) I. ny. k. (E. G. 1873. 18.)

2. A I M Á K.

*Adam parménja, (Parmain d' Adam; Adam's Parmäne.) I! ő.—t.

Angol gránát renet, = Ribston pepin.

Asztrakáni fehér, (Astracan blanche; Weisser Astrakan.) I. ny.

Asztrakáni piros, (Astracan rouge; Rother Astrakan.) I! ny.

Barackpiros nyári alma, (Pfirsichrother Sommerapfel.) I! ny.

*Bauman renetje, (Reinette Bauman; Bauman's Reinette.) I. ő.—t. n.

Boiken alma, (Pomme Boiken; Boiken Apfel.) II. ő.—t.

*Brédai renet, (Reinette de Bréda; Reinette von Breda.) I. t. (E. G. 1873. 107.)

Canadai renet, —Párisi fontos renet.

Cludius őszi almája, (Pomme d' automne de Cludius; Cludius Herbstapfel.) I. ő.

Csikos Beau fin, (Beau fin strié; Gestreifter Beau fin.) II. ő. n.

Csillagos piros renet, (Reinette rouge étoilée; Rothe Sternreinette.) I. t.

*Danczigi bordás, (Calville de Dantzick; Dantziger Kantapfel.) II. ő.—t. (E. G. 1873. 108.)

Downton pepinje, (Downton pepin; Downton's Pepping.) I. ő.—t. k. (E. G. 1873. 108.)

Duquesne pepinje, (Pepin Duquesne; Duquesnes Pepping.) I! t.

Gravensteini, (Calville de Gravenstein; Gravensteiner.) I. ő. (E. G. 1873. 114.)

Jaquin almája, (Pomme Jaquin; Jaquin's Apfel.) II. t.

Kew-i izletes, (Admirable de Kew; Köstlicher von Kew.) I! t. (E. G. 1873. 115.)

*Királyi kurtaszáru, (Királyi karika alma? Courtpendu royal; Königlicher Kurzstiel.) I. ő.—t. (E. G. 1873. 115.)

Masanczki alma, (Pomme de Borsdorf; Edel-

Mihályf pepinje, (Pepin de Mihályf; Mihályf's Pepping.) I. t. k.

*Muskotály renet, (Reinette musquée; Muskat Reinette.) I! t. (E. G. 1873. 116.)

Nemes renet, (Reinette franche; Edel-Reinette.) I! ő.—t.

Nyári piros kalvil, (Calville rouge d'été; Rother Sommer Calvill.) I. ny. (E. G. 1873. 114.)

Nyári szegfü alma, (Postophe d'été; Sommer Gewürzapfel.) I. ny.

*Oberdieck renetje, (Reinette Oberdieck; Oberdiecks Reinette.) I. t. n. (E. G. 1873. 116.)

*Párisi fontos renet, (Reinette du Canada; Pariser Rambour Reinette.) I. ő.—t. n. (E. G. 1873. 116.)

*Parker pepinje, (Parkers pepin; Parker's Pepping.) I! t. néha n. (E. G. 1873. 123.)

*Pusztai sárga alma, (Jaune de Puszta; Gelber Apfel der Puszta.) I. t.

*Ribston pepin; (Ribston pepin; Ribston's Pepping.) I! ő.—t. néha n.

*Sikulai alma, (Pomme de Sikula; Sikulaer Apfel.) I. t. néha n. (E. G. 1873. 124.)

Szarlatpiros páratlan, (Nonpareil écarlat; Scharlachrother Nonpareil.) I. ő.—t. E. G. 1873. 130.)

Sturmeri pepin, (Pepin de Sturmer; Sturmer Pepping.) I. t.

*Téli arany parmén, (Reine des reinettes; King of the Pippins; Winter-Goldparmane.) I. ő—t. jókora n. (E. G. 1873. 131.)

Téli bőr alma, (Reinette grise d' hiver; Graue französische Reinette.) I. t. (E. G. 1873. 131.)

*Téli fehér kalvil, (Calville blanche d' hiver; Weisser Winter-Calvill.) I. ő—t. (E. G. 1873. 114.)

Wilkenburgi rózsaaalma, (Wilkenburger Wahr-
apfel. I. t. (E. G. 1873. 131.)

Wood zöldalmája, (Wood's Greening; Woods
Grünling I. ő—t.)

3. Szilvák.

Althan piros ringlója, (Reine Claude d' Alt-
han; Althan's Reineclaude.) I. aug. n. (E. G. 1872. 258.)

Apró sárga mirabella, (Mirabelle jaune; Gelbe
Mirabelle.) I. aug. k. (E. G. 1872. 269.)

*Áttetsző ringló, (Reine Claude diaphane; Durch-
scheinende Reineclaude.) I. sept. n. (E. G. 1872. 258)

*Beszterczei szilva, (Quetsche commune; Haus-
Zwetsche. I. gazdasági sept. (E. G. 1872. 258.)

Beszterczei muskotály, (Quetsche musquée de
Hongrie; Muskateller Zwetsche.) I. sept. (E. G. 1872. 259.)

Braunau-i kajszinszerű szilva, (Abricotée de
Braunau; Braunauer Aprikosenartige Pflaume. I. aug—sept. n.

*Coë aranycsepp szilvája, (Coë's Golden Drop;
Coës rothgefleckte Pflaume) I. sept. eleje. n. (E. G. 1872. 259.)

Esperen aranyszilvája. (Drap d'or d' Esperen;
Esperen's Goldpflaume) I. aug—sept. n.

Pflaume.) I. aug—sept. n. (E. G. 1872. 259.)

Féher császárnő szilva, (Imperatrice blanche;
Weisse Kaiserin.) I. sept. n.

Fiumei zöld szilva, = Zöld ringló.

Jefferson szilva, (Jefferson; Die Jefferson.) I.
aug. n. (E. G. 1872. 259.)

*Kék diapré, (Diaprée violette; Violette Diaprée.) I. aug.

*Kék olasz szilva, (Quetsche d' Italie; Italiä-
nische Zwetsche.) I. sept.

*Kirke szilvája, (Prune de Kirke; Kirke's Pfla-
ume.) I. aug. sept. n. (E. G. 1872. 269.)

Korai nemesszilva, (Edle Frühpflaume.) I.
jul. kicsi.

Liegel iker szilvája, (Jumelle de Liegel; Lie-
gels Zwillingpflaume.) I. aug—sept. n.

*Piros kajszinforma szilva (?) Entztól, (Aligha
nem „Prune pêche“, magyarul: Barackszilva). I. jul—
aug. n. (E. G. 1872. 269.)

Pándi fehér szilva, = Coë arany csepp szilvája.

Piros Washington, (Washington rouge; Rothe
Washington Pflaume.) I. aug. sept. n.

Pond magoncza, (Pond's Seedling; Sämling Ponds)
II. aug—sept. igen nagy. (E. G. 1872. 269.)

Royer kajszin szilvája, (Abricotée de Royer;
Royers Aprikosenpflaume.) I. aug. n.

Sárga kajszin szilva, (Prune d' abricot jaune;
Gelbe Aprikosenpflaume. I. aug. n.

Tours-i királysziilva, (Royale de Tours; Königs-
flaume von Tours.) I. aug. végén. (E. G. 1872. 269.)

Victoria királynő, (Prune Victoria; Königin
Victoria.) I. sept. eleje. n.

*Violaszinü ringló, (Reine Claude violette.) I.
sept. n. (E. G. 1872. 269.)

Wales-i herceg, (Prince of Wales; Prinz von
Wales.) I. sept. E. G. 1872. 270.)

Wangenheim korai szilvája, (Prune Wangen-
heim; Wangenheims Frühwetsche.) I. sept. eleje.

*Washington, (Prune Washington; Die Washing-
ton.) I. aug. nagy. (E. G. 1872. 270.)

*Zöld ringló, (Reine Claude ancienne; Grosse
grüne Reineclaude.) I. aug. nagy. (E. G. 1872. 270.)

4. Cseresznyék és meggyek.

*Baltavári cseresznye, (Kirsche von Baltavár.)
I. 2—3. lásd „Erd. Gazd.“ 1872, 243. l.

*Coburgi korai fekete, (Coburger Maiherzkirsche.)
mint a főnebbi.

Elton cseresznye, (Bigarreau Elton; Eltons
kirsche.) mint a főnebbiek.

Hedelfingeni óriás, (Géant de Hedelfingen;
Hedelfinger Riesenkirsche.) (E. G. 1872. 244.)

Marienhöhe-i szép, (Belle de Marienhöhe; Schöne
von Marienhöhe.)

Mückebergi nagy cseresznye, (Mückeberger
grosse Kirsche.)

*Hortensia királynő, (Reine Hortense; Königin
Hortensia,) (lásd „E. G.“ 1872. 244.)

Királyi amarella, (Griotte de Montmorency;
Königliche Amarella.) (I. E. G. 1872. 257.)

Nagy gobet, (Gros Gobet; Grosser Gobet, lásd E.
G. 1872. 256.)

Oraniai piros, (Cerise rouge d' Orange; Rothe
Oranienkirsche.) (lásd E. G. 1872. 257.)

Osztheimi meggy, (Griotte d' Ostheim; Osthe-
imer Weichsel.) (lásd E. G. 1872. 256.)

Planchoury-i, (Cerise de Planchoury; Kirsche von
Planchoury.) (I. E. G. 1872. 245.)

Ravennai cseresznye, (Kirsche von Ravenna.)
(I. E. G. 1872. 244.)

Váltvaérő, (Cerise de Folger; Folger kirsche.)
(I. E. G. 1872. 246.)

B.

1. Körték.

Alexandre Lambré, (=Lambré Sándor.) I. ő.
Arleguin musqué, (=Illatos bohócz körte.) I.
ny—ő. n.

*Belle sans pepins, (=Német nemzeti berga-
mot.) II. ny. n.

Bergamotte Esperen, (=Esperen bergamotja.) I. t.

Bergamotte d'été, (=Nyári esperes; Runde Mundnetzbirn.) I. ny.
 Besi de Chaumontel panaché, (=Chaumonteli csikos vadoncz.) I. ő—t. n.
 Besi de Mai, (=Májusi vadoncz.) I. t. n.
 Besi de la Motte, (=Motte vadoncz.) I. ny—ő.
 Besi de Saint—Waast, (=Saint Waast-i vadoncz.) I. ő—t. n.
 Beurré de Bolviller, (=Bolvilleri vajoncz.) I. t.
 Beurré Brétonneau, (=Brétonneau vajoncz.) II. t. n.
 Beurré Capiamont, (=Capiomont vajoncz.) I. ny—ő.
 *Beurré Clairgeau, (=Clairgeau vajoncz.) I. ő. igen n.
 Beurré Délicat, (=Izletes vajoncz.) I. ő.
 Beurré d'Hardempont panaché, (=Hardempont csikos vajoncz.) I. ő—t. n.
 Beurré Ladé, (=Ladé vajoncz.) I. ő—t.
 Beurré Scheidweiler, (=Scheidweiler vajoncz.) I. ő.
 Beurré Six, (=Six vajoncz.) I. ő—t. n.
 Beurré Varenne de Féuille, (=Varenne de Fenille, vajoncz.) I. t.
 Bonne Louise d'Avranches, (=Avranches-i jó Luiza.) I. ny—ő.
 Broom Park, I. t. n.
 Calebasse Van Marum, (=Van Marum kobakja.) I. ő. n.
 Casteline, I. ő.
 Catillac, (=Fontos körte; Grosser Katzenkopf.) III. t. igen nagy.
 *Clapp's favorite, (=Clapp kedvence.) I. ny. n.
 Colmar Dumortier, (=Dumortier kolmárja.) I. t.
 Délices de Froyennes, (=Froyennes-izletes.) I. ő.
 Deutsche nationale Bergamotte—Belle sans pepins.
 Doyen Dillen, (Dillen esperes körtéje.) I. ő.
 Doyenné panaché, (=Csikos császárkörte.) I. ő.
 Duc de Morny, (=Morny herceg.) II. ő—t. n.
 Duchesse d'Angoulême panaché, (=Csikos angoulême-i hercegnő.) I. ő. n.
 Duchesse de Berry, (=Berry hercegnő.) I. ny.
 *Général Tottleben, (=Tottleben tábornok.) I. ő. n.
 *Madame Adélaïde de Réves, (Réves-i Adélaïda.) I. ő.
 Poire de Volkmarsen, (Volkmarseni körte; Volkmarsenbirn.) II. ny. k.
 Puebla, I. ny. n.
 Regentine, (=Nemes kolvár körte.) I. ő—t.
 Rousselet de Rheims, (=Rheims-i pirókkörte.) II. ny. k.
 Sabine, I. t.
 Saint-Germain Vauquelin, (=Vauquelin körtéje.) I. ő—t. n.
 *Transylvanienne, (=Erdély szépe.) II. ny.
 *Triomphe de Jodoigne, (Jodoigne diadala.) I. ő—t. n.
 Williams panaché, (=Csikos Vilmos.) II. ny. n.

2. A I m á k.

*Api étoilé, (=Csillagalaku A'pi; Stern—Api.) II. t.
 Azérolly anisé, (=Azerolly ánizsalma.) II. t.
 Barbarie, I. t.
 *Bellefleur jaune, (=Pázmán alma? Sárga Bellefleur.) I. t.
 Borsdorffognon, (=Hagymaalaku masánczki.) I. t. k.
 *Calville Boisbunel, (=Boisbunel kalvilja.) I. ő—t.
 *Calville Garibaldi, (=Garibaldi kalvilja.) I. ő—t. n.
 Calville rouge d'automne, (=Őszi piros kalvil.) II. ny—ő. n.
 Gestreifter Römer-Apfel, (=Római csikos-alma.) II. ő—t. n.
 Kaupanger, (=Kaupangi alma.) I. t.
 Marguerite, (=Piros Margitalma.) I. ny.
 *Ménagère, (=Fontos alma; Hausmütterchen.) II. t. igen n.
 Pearmain écarlate, (=Skarlátpiros parmén.) I. ő—t.
 Pepin d'or de Hughe, (=Hughe arany pepinje.) I. t.
 Piros Török Bálint, (=Rouge de Stettin; Rother Stettiner.) I. ő—t. n.
 *Pogácsa rouge d'hiver, (=Téli piros pogácsa alma.) II. ő—t. n.
 Pomme de Berlin, (=Berlini alma; Berliner Schafsnase.) II. ő—t.
 Rambour jaune d'automne, (=Őszi sárga fontos.) II. ő. n.
 Reinette de ... (=Coulon csikos renet.) I. ő—t. n.
 Reinette Coulon, (=Coulon renetje.) I. t. n.
 Reinette Lucas, (=Lucas renetje.) I. ő—t.
 *Reinette de Madère, (=Madérai renet.) I. t.
 Reinette naine, (=Törpe renet; Zwergreinette.) I. t.
 Tafetas blanc, (=Féher tafota alma.) I. t.
 *Virginischer Rosenapfel, (=Virginiai rózsa-alma.) I. ny.
 3. S z i l v á k.
 Columbia, I. aug. végén.
 Coopers large, (=Cooper nagy szilvája.) II.
 Grosse de Cooper, [aug—sept. n.
 Impériale de Milan, (=Majlandi császárszilva.) II. aug. elején.
 Lepine, I. sept.
 Monsieur, (=Uri szilva.) I. jul. végén, n.
 Prune empereur, (de Mas.) (=Mas császárszilvája.) II. aug. igen n.
 Quetsche jaune de Reizenstein, (=Reizensteini sárga.) I. sept.
 Quetsche pointue, (=Hegyes szilva; Spitzzwetsche.) II. aug. n.
 Quetsche verte d'Italie, (=Zöld olasz szilva.) I. aug.
 Reine Claude de Lawrence, (=Lawrence ringlőja.) I. aug.
 Tardive musquée, (=Késeimuskotály.) I. sept. n.

T Á R S A L G Ó.

Választmányi ülés 1874. decz. 7-én.

(Folytatás.)

218. Gyergyó Tekerőpatak községe 2142 sz. szám alatt tudatja, hogy a miniszterium által az erdélyi tenyésztők rendelkezésére bocsátandó bikák közül kétféle megszerezni óhajtaná s e tárgyban közelebbi felvilágosítást kér; — tudomásul szolgálván, a kért felvilágosítás meg fog adatni.

219. Titkár jelenti, hogy a f. 1874 évben az egylet köztelkén összesen 3507 db. nemesítés történt és kéri a választmányt, hogy a nemesítést végző kertészszegéd Ehrenkauf József részére darabonként 2 kral megajánlott jutalmat kifizetésre utalványozni sziveskedjék; — tudomásul szolgálván, a 70 frt 14 krnyi összeg kifizetésére egyleti pénztárnok ur ezennel utasítatik.

220. Titkár az „Erdélyi gazda“ érdekében a következő bővebbre indokolt indítványait terjeszti elő:

1., a miniszterium már e gyűlésből keressék meg, hogy az eddig kegyesen utalványozott lapsubventiót az 1875 évre is megadni kegyeskedjék.

2. a küllömegyei és torda-aranyosi gazd. egyleteknek az „Erdélyi gazda“ ajánltassék fel díjtalanul hivatalos közlöny gyanánt;

3., a magyar gazdasági egyleteknek ajánltassék fel az „Erdélyi gazda“ egy—egy példánya oly feltétellel, hogy az erre reflectáló egyletek csakis az expeditió és a postabér ~~utólagosan~~ ~~egy — hónapban~~ 60 krt tartoznának megtéríteni: — mindhárom indítványt választmány helyesléssel magáévá tevén, azoknak fogantatására az elnökséget kéri fel.

221. Titkár jelenti, hogy állami bikák beszerzésére nála előszóval a következők jelentkeztek: Szabó József 1 allgái bikára, Ferenczi József 1 mezőhegyesi bikára, Szász-Fenes község 2 mezőhegyesi bikára, Tur község 2 mezőhegyesi bikára; — tudomásul szolgál.

222. Szabó József tagtárs kérvényt ad be az iránt, hogy miután az allgái fajtájú bikák beszerzésére eddig egyedül ő jelentkezett; miután tejjgazdasága érdekében ezen bikáknak mielőbbi használatba vételét óhajtaná; miután továbbá nemcsak a keresztesítés, hanem a telivér tenyésztéssel is kísérletet óhajtaná tenni — eszközölje ki választmány részére a m. miniszteriumnál azt, hogy szabad kézből és megszabott árban 1 db. allgái bikát és 2 db. allgái tehenet mielőbb beszereshessen; — választmány méltányolván Szabó József urnak áldozatkész törekvését, a kérvényt pártolól fogja a miniszteriumhoz felterjeszteni.

223. Titkárnak egy személyes ügyet érintő beadványa forogván fenn; — titkár az üléstől eltávozik és a jegyzőkönyv folytatólagos vezetésére Csulak Dániel tagtárs ur kéretik fel.

Gamauf Vilmos,
egyleti titkár.

Folytatólagos jegyzőkönyv 1874. december 7-én.

224. Gamauf Vilmos az erdélyi gazd. egylet titkára kérvényt nyújt be az igazgató választmányhoz a végett, hogy mel-

tóztassék 200 frt o. é. fizetés felemelési összeget mint személyes pótlékot részére 1874 július 1-étől kezdődőleg évnegyedenként utólagosan fizetendő 50 frtos részletekben meg- és kiadatni határozni s e tekintetben az egyleti pénztárnokot utasítani; — Határozatott:

Tekintve, hogy a kiadatni kért fizetés felemelés 200 frtnak 3 évi kielégítő szolgálat utáni kiadatását már a közgyűlés 1871 april 15-én tartott ülésében meghatározta.

Tekintve, hogy kérelmes titkár ur, 3 év lefolyása alatt tisztének és feladatának kellőleg és a várakozásnak megfelelőleg eleget tett.

Tekintve továbbá, hogy titkár ur további 3 évre oly maga kötelezésével vállalkozik tisztét folytatni, hogy azt a 3 év alatt, azaz 1877 június hó 30-án leendő letelte előtt semmi szín alatt elhagyni nem fogja.

Végre remélve, hogy kérelmes titkár ur a megkezdett új három évi időfolyam alatt is oly tevékenységgel, ügybuzgalmi készséggel és az egylet ügyét elősegítő munkássággal fogja tisztét folytatni, mint azt a múltban tevő; tehát igazgató választmány a kérésnek engedve, a kért 200 frt. fizetés felemelési összeget folyósítani s kiadatni határozta, miről kérelmes válaszilag értesítendő, egyszersmint utasítandó Dr. Hintz György egyleti pénztárnok, hogy az érintett 200 frtot 1874. júliushó 1-étől kezdődőleg évnegyedenként utólagosan fizetendő 50 frtos részletekben egyleti titkár Gamauf Vilmos urnak kellő nyugtájára fizesse ki és vezesse számadásba.

Csulak Dániel,
e tárgyban megbízott jegyző.

EGYVELEG.

* Az erdélyi gazdasági egylet igazgató választmánya folyó évi december hó 21-én délelőtt 10 órakor a titkári szálláson egyleti elnök gróf Mikó Imre elnöklété alatt rendkívüli ülést tart. Főtárgy: A harmadik gazdasági vándorgyűlés határozata nyomán, az Erdélyben felállított külön urbéri bíróságok számára 1868 octóber 12. kelettel kiadott igazságügyminiszteri utasításnak módosítása érdekében a képviselőházhoz intézendő kérvény tárgyalása.

* Felhívás a pomologia kedvelőihez. Folyó évi december 20-án azaz vasárnap d. u. 4 órakor gyümölcsizelés fog tartatni a titkári szálláson, (sétatér utca 13 sz.) melyre a kertészeti szakosztály t. tagjai s egyáltalában a gyümölcsészet barátai ezennel meghívattak.

*A torda-aranyosi gazdasági egylet a folyótéli időnyre tervezett gazdasági felolvasásokat jelen hó 21-én meg fogja kezdeni. Tárgyai lesznek: 1. Szemelvények Nagy Ferencz pályakoszoruzott szőlészeti művéből; olvassa Velics Ödön. 2. A takarmányfűvek termelésének előnyeiről, Posoni Antal. 3. Végül a közelebbi felolvasás sorrendjének megjelölése. Gyűlés helye: a nagy casino terme d. u. 4 órakor

Mindköt nembeli hallgatók szívesen fogadtanak. Bemenet díj-talan. Tordán 1874. december hó 15-én, Velics Ödön egyleti titkár.

— Vasutak befásítása. A vasutak engedélyokmányához csatolt rendeletekben benfoglaltatik a párkányok él-fákkal szegélyezésének kötelezettsége. Midőn tehát napjainkban csak elvétve ritka eset az, hogy az üdvös törvények és rendeletek gyarló végrehajtása miatt írott malasztok ne maradván; örömmel jegyezzük fel a legmagyarabb szellemű északkeleti vasuti igazgatóságnak ez érdekbéli határozott intézkedését, melynélfogva f. év okt. 20-ára kitűzött pályázatnál összes vonala kerítésének élősövénynyel ellátását átadta a vállalkozónak, egész hossza 230,300 folyó méter, egymástól a fák két sorjában $\frac{1}{2}$ méternyire ültetve, és pedig akác — gyalogfenyő — galagonya — jegenye — kőris — a mint a talajminősége követeli. Ez aztán hatalmas lépés az ország befásítására, és rendőri előleges gondoskodás a számtalan napirenden lévő veszélyek elhárítására. — Hasonlót várunk többi vasutainktól is. (Népkertésze.)

— Az erdélyi pince-egylet, mely rövid élete alatt annyi becsületet szerzet az erdélyrészi bortermelésnek s legutóbb a lyoni és bécsi tárlatokon első rangu kitüntetésben részesült, üzletét a Királyhágón tulra is kiterjeszté s kitűnő borainak országos főraktárát Budapesten Testory A. váci-utcai kereskedésében rendezi be. Örülünk, hogy az erdélyi részek e legkitűnőbb s legjövődelmű gazdasági ága mind nagyobb terjedelmet nyer, mert valóban legelső sorban saját magunknak kell magunkon segitenünk, az levén legbiztosabb útja a közgazdasági s evvel szellemi pangás megszüntetésének és virágzóbb állapotba helyezésének. (Kelet.)

* Közlemények az állat és növényhonosítás és nemosítás köréből cím alatt megjelent a budapesti állat és növényhonosító társasági hivatalos közlönynek mutatóvándószáma. A szerkesztő társulat igazgató Scrák Károly mellé, jeles bel- és külföldi munkatársak csatlakoznak, kik az életrevaló vállalat szellemi sikerét teljesen biztosítják, szívünkben óhajtjuk, hogy az anyagi eredmény megfelelő legyen! E lap minden hó 1-én és 15-én fog megjelenni előfizetési ára egész évre 3 forint, fél évre 1 forint 50 kr. a pénzek a szerkesztőhöz (Budapest, állatkezt) küldendők. Melegen ajánljuk a hézagpótló szakközlönyt t olvasóink szíves pártfogásába.

* Gazdasági szakképzés Württembergben. Az 1874/5 iskolai évben a gazdasági szakképzés a következő örvendetes képet mutatta: 143 önkéntes továbbképző iskolát látogatott 2905 tanoncz, 589 kötelezett téli esti iskolát 13,567 tanoncz, továbbá 43 gazdasági estélyen 1339 egyén és 82 olvasóegyletben 2840 tag vett részt — úgy hogy eltekintve a tulajdonképpeni gazd. intézetek és iskoláktól, a faini ifjuság, tovább képzésére szánt oktatási folyamatban 20,000-nél több személy vett részt. A mivelődésnek egy hathatós tényezője gyanánt ezen kívül a községi könyvtár is szerepel, ilyen eddig van van 620, kötetszám 83,114 darabb. Átlagban a téli iskolát 19—20 tanoncz, az olvasó egyeletet 36 tag, a gazdasági estélyt 31 résztvevő látogatta. Ha tekintetbe

vesszük hogy a kis Württembergnek a legújabb népszámlálás szerint összesen csak 1.720,000 lakosa van, át fogjuk látni, hogy az idézett számok mily nagymérvű haladásról tesznek tanúságot!

* A kükülmegyei gazdasági egyletnek, mint halljuk, jelen hó 19-én választmányi ülése lesz, mely több nevezetes ügy mellett, a titkári állomás végleges betöltésére is lesz hivatva, Óhajtjuk, egy a derék egylet, mint az egész haza érdekében, hogy a megejtendő választás minél kedvezőbb eredményre vezessen.

— A savanyukáposzta egy új készítés módja. A meggyalult káposztát fentartása végett rendszeren konyhasó- és kapormaggal elegyítik, azután erősen hordókba tapossák. A kellő gond és tiszta hordók alkalmazása mellett ez eljárással is célt érhetni, azonban az így nyert savanyukáposzta kellőetlen sós ízű. Érdekesnek tartjuk tehát a hírneves Artus idevágó kísérletét megismertetni, mely szerint a savanyukáposzta sokkal kellemesebb ízűvé tehető. A káposztánál t. i. a savanyu iz keletkezése tejsavképződésen alapszik s e folyamat mindenütt fellép, hol valamely fehérnyeféle anyag bizonyos hőmérsék mellett czukortartalmu testekre hat. Így közel állott azon fölvétel, hogy a konyhasó a savanyukáposzta készítésénél mellőzhető. És e fölvétel csakugyan helyesnek bizonyult be s igen kellemes, savanykás ízű káposztát nyerünk, ha a gyalult káposzta tenyérnyi magas réteget a hordóba nyomjuk, e rétegre forró vizet öntünk s a miveletet mindannyiszor ismételjük, míg a hordó kétharmadára meg nem telt. Az egészet ekkor kövel megterhelt deszkával fedezzük be. A káposzta megsavanyodása ez eljárásnál 3 hét alatt annyira halad, hogy azt már élvezni lehet. Az ily káposzta nagyon tartós. Artus káposztája egy év mulva még egészen jó. (G. L.)

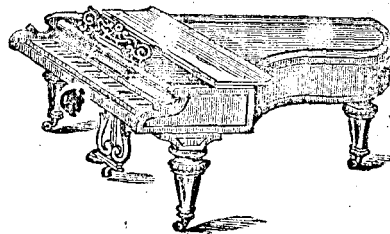
Felelős szerkesztő: GAMAUF VILMOS.

Főmunkatárs: Vörös Sándor.

H i r d e t é s e k.

ZONGORÁK ÉS PIANINOK.

Mindennemű zongorák kicseréltetnek.
Játszott zongorák 80—250 forintig



Zongora
anyag raktár

Triska Ferencz

Kijavító
intézet

Kolozsvárt.

a távirdai hivatalal szemben

Árjegyzékek bérmentve.

Zongora hangolás bármily távol
vidéken is olcsó áron elvállaltatik.

(21)

(26—26)

Jelzalog-kölcsönök.

Alóliirt „Ipar- és kereskedelmi ügynöki iroda“ tisztelettel jelenti miszerint: Szilárd anyagból épült kolozsvári bérházakra törlesztési kölcsönöket 500 forinttól kezdve a legmagasabb összegig gyorsan eszközöl.

Ugyszintén a birodalom bármely részében telekkönyvezett földbirtokra is 500 forinttól kezdve a legmagasabb összegig.

Nagyobb kölcsönöknél feltűnő előnyt nyújt.

Bővebb értesítéssel a módozatok iránt posta útján készséggel szolgál.

(51—52)

A hatóságilag engedélyezett általános „Ipar- és kereskedelmi ügynöki iroda“ Kolozsvártt, óvár bástyauteza, 6. sz.

Értekezhetni posta útján vagy személyesen naponta d. u. 1—4 óráig.

TARTALOM: Gyümölcsjegyzék. — Társalgó. — Választmányi ülés 1874 deczember 7-én. — Egyveleg. — Hirdetések. — Piacziárak

„VICTORIA“ biztosító társaság Kolozsvártt.

(3)

FELHÍVÁS

(25—26)

takarmány és gabona készletek tüzelni biztosítására.

A naponként ijesztő mérvben előforduló tűzkárok, melyek gyakran egész községeket hamvasztanak el, alkalmat nyújtanak most különösen az aratás idején és multával a t. gazda közönség figyelmét a „Victoria“ irányozni, mely tűzkár ellen biztosítást nyújt minden nemű: takarmány neműekre, szalmás és szemes gabonákra, ugy fedél alatt mint szabadban, (ez utóbbiaknál a biztosítás érvénye elcséplés után a magra is kiterjed, mihelyt annak hová rakása előre bejelentetett:) továbbá: cséplő gépekre, helyt vagy utón, gazdasági és lak épületekre, marhákra, kint és bent, gyárakra, készletekre, gazdasági eszközökre stb.

A biztosítás érvénye kiterjed ugy a magán a biztosított tárgyon kiütött, mint szomszédtól átharapózott tűz általi károsodásra, végre a villámcsapás által előidéztet tüzesetre is. A mentés vagy kihurczolkodás által előidéztet károk szintén megtérítetnek.

A díjak a lehető olcsóra szabvák s nagyobb biztosító feleknél külön kedvezmények is nyújtanak.

Az előforduló károk köztudomás szerint azonnal rendeztetnek és fizettetnek.

A „Victoria“ évek óta Erdélyben a legtöbb kárt fizeti s ily czímen már eddig is több mint

Négy millió

forintot juttatott vissza a közönség kezébe.

A szükséges nyomtatványok, feltételek, díjazások stb. betekintheők a vidéki ügynökségeknél, ugy helyben a központon is.

Kolozsvártt, 1874 nyarán.

A „Victoria“ biztosító társaság vezérügynöksége.

Piaczi árak.

A kolozsvári kereskedelmi s iparkamara hivatalos adatai nyomán.

A heti vásár		Egy osztrák mérő — 2 nagy véka					Egy mazsa		Egy bécsi öl	1 font
helye	napja	tiszta buza	elegy buza	rozs	zab	török-buza	széna	szalma	tüzifa	marha hus
Ára krajezárokbán										
Kolozsvár	decz. 14	460—470	260—270	270—280	150—160	300—320	150	85	1100	20
Nagy-Várad	novem. 24	380—400	350—370	260—340	160—190	260—320	200	100	800	24
Maros-Vásárhely	dec. 10	370—420	286—316	254—284	125—140	—	190—210	75—90	1200	16
Károly-Fehérvár	dec. 12	458—470	375—387	290—300	155—163	—	165—175	95—120	1100	20
Nagy-Szeben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brassó	julius. 31	451—554	414	293—313	161—168	367	—	—	—	30
Besztercze	dec. 8	400—440	360	380	150	—	160—200	95—150	600	14
Nagy-Ényed	dec. 10	438—475	330—460	388—325	140—155	—	290—300	35—45	800	18
Szamosujvár	dec. 14	400—460	320—360	240—300	140—150	—	200	50	1400	16
Deés	dec. 15	406—446	300—340	280—300	140—150	—	150—160	50—80	800	15
Torda	novem. 28	400	280	260—280	170	280	160	80	1100	18

Erdélyi földterhermentesítési kötvény 74 frt 75 kr. Ezüst arkelet 105.25

Bécsi marhavásár: Felhajtattott 2266 darab hizó ökör. A forgalom a csekélyebb felhajtás miatt élénkebb; ára k, magyar 28 $\frac{1}{2}$ —32 frt. galicziai 28 $\frac{1}{2}$ —31 frt. német hizó ökör 29—32 a vágósúly mázsája.

Nyomatott K. Papp Miklósnál Kolozsvártt